

CITY OF
Ciudad de

蒙特利公園市
MONTEREY PARK



選票樣本
和選民資料小冊

**SAMPLE
BALLOT**
and
Voter
Information
Pamphlet

**MUESTRA DE
BALOTA
Y PANFLETO DE
INFORMACION PARA
EL VOTANTE**

市區普選
一九九二年四月十四日星期二

**GENERAL
MUNICIPAL
ELECTION
TUESDAY,
APRIL 14, 1992**

**ELECCION
MUNICIPAL
GENERAL
MARTES,
14 DE ABRIL DE 1992**

投票站在早上七時開
啓並於晚上七時關閉

**POLLS OPEN AT
7 A.M.
AND CLOSE AT
7 P.M.**

**LAS ELECCIONES EMPIEZAN
A LAS 7 A.M.
Y TERMINAN
A LAS 7 P.M.**

你的
投票站
地點顯示在封底頁底部

**THE LOCATION OF YOUR
POLLING PLACE
IS SHOWN AT BOTTOM OF
BACK COVER**

**LA UBICACION
DE SU CENTRO ELECTORAL
APARECE EN LA PARTE
INFERIOR DEL REVERSO**

OF
OFF
市
CIT
MO
818

VOTE

A
CI
To
Thi

1.

3.

CI

P
J

INSTRUCTIONS TO VOTERS:

To vote for a candidate whose name appears on the ballot, remove the ballot card from the security envelope and completely punch out the circled cross ⊕ in the voting square next to the right of the candidate's name.

Where two or more candidates for the same office are to be elected, completely punch out the circled cross ⊕ after the names of all candidates for that office for whom you desire to vote, not to exceed, however, the number of candidates who are to be elected.

To vote for a qualified write-in candidate, write the name in the blank space left for that purpose and BE SURE TO PUNCH OUT THE CIRCLED CROSS ⊕ TO THE RIGHT OF THE WRITE-IN NAME.

To vote on any measure, punch out the circled cross ⊕ in the voting square after the word "YES" or after the word "NO".

All marks except the punch holes are forbidden. All distinguishing marks or erasures are forbidden and make the ballot void. If you wrongly punch, tear or deface the ballot card, return it to the precinct board member and obtain another.

OFFICIAL BALLOT CITY OF MONTEREY PARK GENERAL MUNICIPAL ELECTION TUESDAY, APRIL 14, 1992

I HAVE VOTED - HAVE YOU?

THIS BALLOT STUB SHALL BE REMOVED BEFORE
BALLOT IS PLACED IN BALLOT BOX

Make sure circled cross ⊕ is
completely removed

For MEMBER of the CITY COUNCIL Vote for no more than TWO

ANDY ISLAS Businessman	⇒	⊕
RITA VALENZUELA Community Volunteer	⇒	⊕
FRANK J. ARCURI Publisher/Educator	⇒	⊕
FRANCISCO ALONSO Library Board Trustee	⇒	⊕
BONNIE WAI City Commissioner/Attorney	⇒	⊕
RAYMOND F. WU Attorney	⇒	⊕
CHARLES WU Realtor/Business Owner	⇒	⊕
JUDY CHU City Councilmember	⇒	⊕
JOHN CASPERSON Businessman	⇒	⊕
	⇒	⊕
	⇒	⊕

For CITY CLERK Vote for ONE

DAVID M. BARRON Incumbent	⇒	⊕
	⇒	⊕

For CITY TREASURER Vote for ONE

LOUISE DAVIS Incumbent	⇒	⊕
CHESTER CHAU Certified Public Accountant	⇒	⊕
	⇒	⊕

MEASURE SUBMITTED TO VOTE OF VOTERS

Measure T: Shall an Ordinance of the City of Monterey Park be adopted for properties south of Hellman Avenue and north of Emerson Avenue in the Regional Specialty zone to allow an increase in maximum building height (which now varies between 15 and 50 feet) to 56 feet, and a separate height limitation for certain structural and architectural features, subject to a Conditional Use Permit?

YES	⊕
NO	⊕

(CALO53)

CITY OF MONTEREY PARK VOTER INFORMATION PAMPHLET

The following pages contain:

CANDIDATE STATEMENTS

Each Candidate's Statement in this pamphlet is volunteered by the candidate, and is printed at the expense of the candidate. Although all candidates had the opportunity to submit a statement, the following pages may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the sample ballot page of this pamphlet.

BALLOT MEASURES, ANALYSES, ARGUMENTS AND REBUTTALS

MEASURES: Some of the following pages may contain proposed measures, propositions or charter amendments. The portions to be deleted are printed in ~~strikeout type~~, and the portions to be added are underlined.

ANALYSIS: The Impartial Analysis is an impartial summary of the results of the proposed measure or proposition.

ARGUMENTS: Arguments and/or rebuttal arguments in support of or in opposition to the proposed laws are the opinions of the authors and have not been checked for accuracy by any official agency.

ABSENTEE VOTING

Absentee voting (voting by mail) is available to all registered voters who will be unable to go to the polls on election day. To apply for an absentee ballot, fill in the Application Form on the back page of this Voter Information Pamphlet and mail it to the City Clerk by the deadline stated on the form itself.

YOUR HELP IS REQUESTED

We are looking for volunteers to work as Precinct Board Officers and for places to use as Polling Places for this and upcoming elections. If you are interested in serving as a Precinct Officer or letting us use your place for a polling place, please call the Office of the City Clerk.

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

ANDY ISLAS

Age: 31

Occupation: Businessman

Bachelors degree, California State University, Los Angeles

20-year resident of Monterey Park

Citizens Commission Malathion Task Force

Little League assistant coach

Mexican / American Red Cross, satellite organization

Hispanic Business Association, CSULA

Total community involvement for years working with city leaders to resolve problems created by a parking structure in a residential area, bring street lights to Hellman ave., and safety lights to Sierra Vista park. I've been able to exercise my beliefs in values, honesty and fairness. When elected to City Council I will continue with these practices in our Community.

I am committed to solving health and safety issues such as providing the very best fire and police protection, keeping the reservoir closed, and no more medfly spraying.

I believe our city does not have the best possible postal service, I will take actions to bring a new postal center to serve the southern area of our community.

With you help and your vote we can make Monterey Park the absolute best community to live, work and raise our children.

ANDY ISLAS

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

RITA VALENZUELA

Age: 55

Occupation: Community Volunteer

Dear Neighbor:

The city of Monterey Park has been my home for over 30 years. During these years I have cared deeply about the direction our city has taken in the serving of our needs.

We need City Council Representatives who are sensitive to the needs of a culturally diverse community, who will work on our behalf; "bringing people together" for the betterment of Monterey Park.

Protecting the "rights of the individual" and serving the citizens of our city is my first priority. As a Monterey Park City Commissioner for nearly 6 years, I have dedicated myself to improving the "quality of life" through a "spirit of cooperation."

I will bring city/community involvement, cultural awareness and sensitivity to the job of City Councilmember. Environmental protection, sensible building projects, community based policing, and involvement with senior citizens' and educational programs for our youth are issues I believe in and will work diligently on.

We have an opportunity to elect City Councilmembers who do not forget who they work for---you!

I seek your vote on April 14 to work on behalf of "all the residents of Monterey Park."

Sincerely,

RITA VALENZUELA

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

FRANK J. ARCURI

Age: 51

Occupation: Publisher & Educator

I want to serve on our City Council because I care about Monterey Park and believe in its future.

Mrs. Arcuri and I moved to Monterey Park over twenty years ago while I was attending California State University at Los Angeles. We quickly fell in love with its rolling green hills and well maintained streets and parks. We bought a home and became part of the community. We watched it grow, and as publisher of "The Citizen's Voice" newspaper I have reported on the social, political and economic changes that are transforming our city.

We like Monterey Park. This is why we planted our roots here so long ago. Safe and secure, it has always been a small town with a big city professional fire and police department that will respond to an emergency anywhere in the city within minutes.

These are some of the reasons we continue to make Monterey Park our home and why I want to serve our city as your elected representative.

FRANK J. ARCURI

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

FRANCISCO ALONSO

Age: 48

Occupation: Library Board Trustee

Homeowner and resident of Monterey Park for 22 years.

School Teacher for 9 years. (Science/Math)

Library Board Trustee for the past 3 years.

I am not obligated to any group and will accept no special interest money.

We need spending limits that will stop big money from just buying our elections.

The people want Council Members who will listen to, and respect their concerns.

Monterey Park deserves a balanced and diverse City Council that will offer equal treatment to all groups.

Now is the time to promote harmony, equality and opportunity for all our citizens.

please do vote
April 14, 1992

FRANCISCO ALONSO

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

BONNIE WAI

Age:

Occupation: City Commissioner/Attorney

Monterey Park Resident Design Review Board Commissioner

Juris Doctor, UCLA School of Law

B.A. in Economics and Mathematics, UCLA

Volunteer attorney, nonprofit legal center

Married.

There are numerous challenges facing our city with respect to crime, budget cuts, traffic congestion, redevelopment projects and needless litigation. We need courageous, responsible and innovative leadership to get back on track.

I will work to revive our Neighborhood Watch Program and expand the police reserves, making more police available to patrol our neighborhoods. I will fight to preserve the neighborhood character of the city as I have done on the Residential Design Review Board. I will only support well-planned and economically sound development that will generate tax revenue for the city. I will continue to oppose the reopening of the Garvey Reservoir and see to it that the homeowners are equitably compensated for their damages.

It is the decisions that are made at the local level that affect our quality of life. I believe in working together to come up with solutions to problems unique to this city.

I will be your strong voice on the council

BONNIE WAI

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

RAYMOND F. WU

Age: 56

Occupation: Attorney

Education: Degree of Juris Doctor, Western State University College of Law;
Masters Degree from University of Oklahoma.

It is time to end the divisions at City Hall and place the needs of our local residents first.

My priorities include:

- 1) Direct sponsorship of community services and facilities to assist senior citizens.
- 2) Stop the spread of gangs by supporting community youth programs to keep kids off the streets.
- 3) Vigorous support of police and fire services.
- 4) Permanent closure of the Garvey Reservoir through whatever legal means are necessary to protect life and property.
- 5) Environmental protection: Support for community recycling and clean-up programs and opposition to hazardous landfills.
- 6) Continued support for Parks and Recreations.
- 7) A balanced City Budget and the efficient administration of City Services.

Career: As an attorney and former pastor, I have devoted my career in working with people, building consensus, and bringing people together.

Family: Two children: One boy, Albert, age 8, who has attended St. Stephen School, and one girl, Angela, age 2. Our community's great strength is its rich diversity. Let's work together to make Monterey Park a true city of harmony and bring City Hall closer to the people.

RAYMOND F. WU

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

CHARLES WU

Age:

Occupation: President of Inter Pacific Investments

Education: Bachelor of Arts in Economics, Taiwan University; Bachelor of Science in Mathematics, University of San Francisco; Master of Science in Mathematics, Loyola University in Chicago.

Experience: Computer system programmer/engineer for many years in aerospace companies such as TRW, Lockheed, and Rockwell; president of Inter Pacific Investments for 14 years since 1978; a resident of Los Angeles County for 24 years since 1968.

Platforms:

1. Ease Traffic Congestion: Control traffic flow, repair streets, widen streets if necessary.
2. Ensure Community Safety: Organize coordinated neighborhood patrol, fight drugs and crimes, advocate severe punishment of criminals.
3. Promote Ethnic Harmony: Enforce Affirmative Action programs, promote multicultural education, sponsor multi-ethnic activities.
4. Implement Planned Development: Review and revise Monterey Park's development plan, enact and enforce new ordinances to sustain the city's economic prosperity and improve neighborhood appearance.

Pledges:

I pledge to carry out the above platforms, consult with all segments of the residents in Monterey Park on a regular basis, and represent your interests to the best of my ability.

CHARLES WU

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

JUDY CHU

Age: 38

Occupation: City Councilmember

Mayor of Monterey Park, 1990-91

Ph.D. and Professor, Psychology, East Los Angeles College

Board member: United Way, Red Cross, San Gabriel Valley Medical Center, Asian Youth Center.

Married: Born in Los Angeles.

As your City Councilmember for the past four years, it has been a privilege serving this community. I have:

fought to reduce density and improve the quality of condo units; voted for a geotechnical review process to prevent slides in hillside developments; strongly supported remodeling Prado Center and the revitalization of Atlantic Square; pushed for expansion of Langley Senior Citizen Center and new senior citizen housing on Garvey Avenue; initiated a city childcare program; established the Traffic Committee to target congested streets and intersections; initiated Harmony Month, Concerts in the Park and Veteran's Monument; helped remove the parole office.

Fighting for your concerns is my number one priority. I want to provide a diversity of needed stores to increase sales tax revenue, introduce social services to homebound elderly, keep the Garvey Reservoir empty, and reduce the robbery rate. Most importantly, my commitment to you is to be fair in fighting for the concerns of all the people of Monterey Park as we work to improve the quality of life in our community.

JUDY CHU

**FOR
MEMBER OF THE CITY COUNCIL**

JOHN CASPERSON

Age: 54

Occupation: Businessman

I was born in Pasadena, California. My mother and father were divorced when I was nine months old. I lived in foster homes and we were very poor. I was sent home from school several times, because I has no shoes to wear. I worked very hard to raise my economic and social level. Thank God it is America! We are surrounded with the freedom and opportunities to improve ourselves.

My experiences from being very poor and homeless to becoming a successful businessman, who now has the capability and opportunity to help and support those programs that I feel are important including The Police Department, Boys and Girls Club, the Literacy Program and the Library Foundation. I believe that Monterey Park City employees are the most valuable asset the community has.

We, as residents, can be thankful that we have such a strong Police Dept. to protect our community. Through my leadership, Monterey Park will succeed in being a desirable place, for us and our future generations, to live. If you believe, as I do, in the American way, " Liberty and Justice for all," vote John Casperson, a true representative of all the people, April 14.

JOHN CASPERSON

**FOR
CITY TREASURER**

LOUISE DAVIS

Age:

Occupation: Incumbent

When I was elected City Treasurer in 1988 I made a firm commitment to be accountable to the residents of Monterey Park. I am proud to report that the investment fund has increased over \$3,000,000 and the Treasurer's office budget has been cut by 47.97%. Our implementation of the City's first investment policy establishes safety, liquidity and yield as the highest priority for the taxpayer's money.

The establishment of the Treasurer's Advisory Committee provides the opportunity to analyze our portfolio on a regular basis. Altho interest has declined drastically we maintain an overall average of 7.27% with an annual yield of 6.48% as of 12/31/91.

I have been honored to serve as officer of many local organizations during my 36 year residency and have been fortunate to be the recipient of community recognition. It has been a privilege and a pleasure to serve the people of our community.

I will continue to uphold the philosophy of the electorate: to expect honesty, integrity and ability from their public officials. I offer you my record as Councilwoman and Mayor, as well as, my tenure as City Treasurer in asking for your vote on April 14, 1992.

LOUISE DAVIS

**FOR
CITY TREASURER**

CHESTER CHAU

Age: 39

Occupation: Controller & Certified Public Accountant

Monterey Park spends \$38 million, and invests over \$13 million annually. The city treasurer must have the financial experience and technical expertise to oversee the city's expenditures and investments. I have the education, professional experience, and business insight to successfully administer Monterey Park's financial affairs. If elected as treasurer, I would serve as an excellent treasurer for the City of Monterey Park.

As a practicing C.P.A., and later as a Tax Manager for two international corporations, I have aided in administering the financial affairs of large and small organizations for more than 16 years. Achievements include the restructuring of TELACU's financial organization during the 1981-82 calendar year.

I received a BS degree in Business Administration from UC Berkeley, and an MBA in finance from Cal State LA. After receiving my MBA, I returned to CSULA as an accounting instructor.

I have resided in the City of Monterey Park for more than 30 years. I attended Brightwood Elementary School and later Alhambra High School, where I served as Student body President. My wife and I chose to remain in Monterey Park so our children would enjoy it as their hometown as well.

CHESTER CHAU

MEASURE T

ORDINANCE NO. 1825
AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE
CITY OF MONTEREY PARK, CALIFORNIA,
AMENDING SECTION 21.24.090 OF THE
MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE RELATING

TO BUILDING AND STRUCTURE HEIGHT LIMITS AND EXEMPTIONS IN THE R-S ZONE THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MONTEREY PARK, CALIFORNIA, DOES ORDAIN AS FOLLOWS:

SECTION 1. The City Council finds and determines that amendments to Title 21 of the Monterey Park Municipal Code (MPMC), specifically Section 21.24.090(a) and (b) as it pertains to regulation of height in the R-S (Regional Specialty) Zone have been processed in accordance with state law and city ordinances and regulations, and that said amendments are in the public interest and consistent with the General Plan.

SECTION 2. The City Council finds that based on the evidence of the Environmental Assessment Questionnaire, the City Council adopts the findings of said Questionnaire and determines that the project will have no significant adverse effect on the environment and adopts and affirms the submitted Negative Declaration.

SECTION 3. Amend Section 21.24.090 (a) and (b) of the Monterey Park Municipal Code to read as follows:

(a) No building or structure located in any lot shall be built in excess of a height of four (4) stories or fifty (50) feet. When any portion of the building is located within twenty-five (25) feet of an R-zone, that portion of the building shall not exceed a height of fifteen (15) feet; for any portion of a structure located within thirty-five feet of an R-zone, that portion of the building shall not exceed twenty-five (25) feet. Hotels and professional office buildings may be developed to seventy-five (75) feet in height within two hundred (200) feet of Hellman Avenue upon approval of a conditional use permit.

(b) Notwithstanding any and all limitations in height in the provisions of Section 21.24.090(a) in conflict herein, upon approval of a conditional use permit, buildings or structures located in the R-S zone and located on any lot south of Hellman Avenue, and north of Emerson Avenue, may be built to a maximum height of four (4) stories not to exceed fifty-six (56) feet. Further on buildings or structures granted a conditional use permit pursuant to subsection (a) or (b) herein, the following elements shall not be considered when determining the height of said building or structure, but said elements and/or structures shall be subject to the following regulations:

(1) Any and all elements and/or structures set forth in subsection (b)(2), (3), (5), or (6) below, shall be permitted only if said element and/or structure shall not be visible from a line of sight five foot nine inches (5'9") above ground level, one hundred eight (108) feet from the exterior face of the walls of the subject building.

(2) Vents, vent pipes and exhaust ducts, that are not higher than required by the applicable Uniform Building Code.

(3) Parapet walls and handrails not more than forty two (42) inches in height as measured from the roof or floor which they surround, but in no event higher than the maximum building height set forth above plus forty-two (42) inches.

(4) Flagpole masts and light standards, if installed on a flat roof deck, and not higher than fifteen (15) feet above the maximum building height limits set forth above, and receives approval by Conditional Use Permit.

(5) Unoccupied architectural features, such as skylights and clerestories and similar roof top appurtenances, not more than fifteen (15) feet in height as measured from the maximum building height limit set forth above provided that no such feature occupies more than thirty percent (30%) of the roof area, and such feature

receives approval by Conditional Use Permit. In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit shall be granted upon a finding that said structure(s) is compatible with the aesthetics and architecture of the building.

(6) Structures enclosing elevators and elevator equipment, enclosing stairs, or used exclusively for mechanical equipment for the building or structure if such enclosing structure is not more than fifteen (15) feet in height as measured from the maximum building height limit set forth above, and if such enclosing structure is no larger than necessary to accommodate the respective elevator(s) and its equipment. Such elevator equipment, stairway, or mechanical equipment enclosing structures shall require approval of a Conditional Use Permit. In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit shall be granted upon a finding that said structure(s) is compatible with the aesthetics and architecture of the building.

(c) In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit pursuant to subsection (b) above shall be issued only if all of the following criteria and limitations are met:

(i) That the lot shall not abut an R-1 or R-2 zone;

(ii) That no exterior, unenclosed vehicular or pedestrian entrance nor access road shall be permitted on the side of the building or structure abutting an R-3 zone, except for emergency exits required by state or local law; and said exterior side of building or structure shall be required to provide a landscaping buffer between the project and the R-3 zone as a condition of approval subject to reasonable conditions; and

(iii) That the project provides public spaces, interior and/or exterior, and/or site amenities beyond minimum code requirements which are determined by the approving body to enhance the overall quality of the project.

(d) No variances may be approved which would permit the construction of additional six feet of building height or an additional story above the building heights permitted in subsection (a) of this section. No variances shall be approved which would permit the construction of additional building height above the building heights permitted in subsection (b) of this section.

SECTION 4. The City Council hereby declares it would have passed Ordinance No. 1825 as to each and every one of its provisions, and does hereby declare that the provisions of Ordinance No. 1825 are severable and, if for any reason any such provision shall be held invalid, such decision shall not affect the validity of the remaining parts of this Ordinance.

SECTION 5. The City Clerk shall certify to the passage and adoption of this ordinance and to its approval by the Mayor and shall cause the same to be published in the Monterey Park Progress, a newspaper of general circulation published and circulated in the City of Monterey Park.

INTRODUCED this 6th day of January, 1992.

PASSED, APPROVED, AND ADOPTED this 15th day of January, 1992.

receives approval by Conditional Use Permit. In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit shall be granted upon a finding that said structure(s) is compatible with the aesthetics and architecture of the building.

(6) Structures enclosing elevators and elevator equipment, enclosing stairs, or used exclusively for mechanical equipment for the building or structure if such enclosing structure is not more than fifteen (15) feet in height as measured from the maximum building height limit set forth above, and if such enclosing structure is no larger than necessary to accommodate the respective elevator(s) and its equipment. Such elevator equipment, stairway, or mechanical equipment enclosing structures shall require approval of a Conditional Use Permit. In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit shall be granted upon a finding that said structure(s) is compatible with the aesthetics and architecture of the building.

(c) In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit pursuant to subsection (b) above shall be issued only if all of the following criteria and limitations are met:

(i) That the lot shall not abut an R-1 or R-2 zone;

(ii) That no exterior, unenclosed vehicular or pedestrian entrance nor access road shall be permitted on the side of the building or structure abutting an R-3 zone, except for emergency exits required by state or local law; and said exterior side of building or structure shall be required to provide a landscaping buffer between the project and the R-3 zone as a condition of approval subject to reasonable conditions; and

(iii) That the project provides public spaces, interior and/or exterior, and/or site amenities beyond minimum code requirements which are determined by the approving body to enhance the overall quality of the project.

(d) No variances may be approved which would permit the construction of additional six feet of building height or an additional story above the building heights permitted in subsection (a) of this section. No variances shall be approved which would permit the construction of additional building height above the building heights permitted in subsection (b) of this section.

SECTION 4. The City Council hereby declares it would have passed Ordinance No. 1825 as to each and every one of its provisions, and does hereby declare that the provisions of Ordinance No. 1825 are severable and, if for any reason any such provision shall be held invalid, such decision shall not affect the validity of the remaining parts of this Ordinance.

SECTION 5. The City Clerk shall certify to the passage and adoption of this ordinance and to its approval by the Mayor and shall cause the same to be published in the Monterey Park Progress, a newspaper of general circulation published and circulated in the City of Monterey Park.

INTRODUCED this 6th day of January, 1992.

PASSED, APPROVED, AND ADOPTED this 15th day of January, 1992.

CITY ATTORNEY'S IMPARTIAL ANALYSIS

Current law permits buildings in the Regional-Specialty Zone to be built to a maximum height of four (4) stories but not greater than fifty (50) feet. The maximum height reduces to twenty-five (25) feet within thirty-five (35) feet of a residential zone and to fifteen (15) feet within twenty-five (25) feet of a residential zone. Hotels and office buildings within two hundred (200) feet of Hellman Avenue, however, may be built to a maximum height of seventy-five (75) feet with the approval of a conditional use permit. Current law limits the approval of a variance from these height limitations to a maximum of one additional story or an additional six (6) feet, whichever is greater.

Measure T authorizes the approval of a conditional use permit to increase the maximum building height to fifty-six (56) feet, without a variance, for any lot south of Hellman Avenue and north of Emerson Avenue in the Regional-Specialty Zone if the lot does not abut an R-1 or R-2 zone. In addition, the maximum building height for such lots will not be subject to the reduction to twenty-five (25) feet within thirty-five (35) feet of a R-3 zone and to fifteen (15) feet within twenty-five (25) feet of a R-3 zone. Hotel and office buildings within two hundred (200) feet of Hellman Avenue will continue to be permitted to a maximum height of seventy-five (75) feet.

Further, Measure T will authorize the approval of a conditional use permit to exclude from the height limitations certain structural and architectural features, such as flagpoles, light standards, skylights, elevator or stair enclosures and mechanical rooms, for any lot south of Hellman Avenue and north of Emerson Avenue in the Regional-Specialty Zone, but will subject such features to separate and distinct height and location limitations depending on the particular feature as is set forth in Section 3 of Measure T. The Measure also provides that no variance can be granted to increase the height limitations beyond that permitted by conditional use permit for building heights up to fifty-six (56) feet, or for structural or architectural features excluded from building height limitations.

ARGUMENT FOR MEASURE T

In 1987, the voters approved a comprehensive Community Design Plan in an effort to enhance the City's appearance, revitalize commercial areas, and increase sales tax revenues. The Community Design Plan was the result of a comprehensive planning, economic and traffic study and was developed with community task force input to serve the needs of our residents and to stop the leakage of retail sales tax dollars to other communities. Monterey Park's sales tax revenues are important as they are the primary source of the City's general fund which pays for police, fire and other vital city services.

When the Community Design Plan was adopted, it was envisioned that adjustments might be necessary to attract the type and quality of development expected by the residents of Monterey Park. Measure T provides for such an adjustment to allow the development of a high quality enclosed retail center in the North Atlantic area.

Measure T only affects the area on Atlantic Boulevard north of Emerson Avenue and south of Hellman Avenue. It retains the current 4 story height limit but will increase the maximum height from 50 to 56 feet. The increased height, however, is prohibited if the development abuts a single family residential zone (R-1) or a low density residential zone (R-2). Measure T also permits limited rooftop elements necessary for an enclosed mall that will not be seen from adjacent properties. The additional height proposed by Measure T is necessary to provide the flexibility to attract an enclosed retail mall of the quality envisioned by the City when it adopted the Community Design Plan in 1987. At the same time Measure T has been carefully written to protect single family residential neighborhoods.

VOTE YES ON MEASURE T AND BRING AN ATTRACTIVE, HIGH QUALITY RETAIL SHOPPING CENTER TO NORTH ATLANTIC.

SAMUEL K. KIANG, Mayor
FRED BALDERRAMA, Mayor Pro Tem
MARIE T. PURVIS, Councilmember
JUDY CHU, Councilmember
BETTY COUCH, Councilmember

ARGUMENT AGAINST MEASURE T

(None Filed)

VOTE

INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES:

Para votar por un candidato cuyo nombre aparece en la tarjeta de votación, perfore completamente la cruz circulada ⊕ en el cuadro de votación a la derecha del nombre del candidato y completamente apriete la manilla.

En donde dos o más candidatos serán elegidos para el mismo puesto, perfore la cruces circuladas ⊕ después de los nombres de todos los candidatos para ese puesto por quienes usted desea votar, sin exceder, sin embargo, el número de candidatos quienes serán elegidos.

Para votar por un candidato calificado cuyo nombre se escribirá a mano en la tarjeta de votación, escriba el nombre en el espacio en blanco apartado para ese propósito y ESTE SEGURO DE PERFORAR LA CRUZ CIRCULADA ⊕ A LA DERECHA DEL NOMBRE QUE HA ESCRITO.

Para votar por cualquier proyecto de ley perfore la cruz circulada ⊕ en el cuadro de votación enseguida de la palabra "SI" o enseguida de la palabra "NO".

Todas las marcas distintivas o borraduras son prohibidas y nulifican la balota. Si usted perfora mal, rompe o desfigura la tarjeta de balota, regrésela a uno de los miembros de la junta del distrito electoral y obtenga otra.

TARJETA DE VOTACIÓN OFICIAL CIUDAD DE MONTEREY PARK ELECCION MUNICIPAL GENERAL MARTES, 14 DE ABRIL DE 1992

YO YA VOTE - ¿YA VOTO UD?

Este talón de la balota deberá ser removido antes que la tarjeta de votación sea depositada en la urna electoral

Esté seguro que la cruz en el círculo ⊕ se remueve por completo.

Para SOCIO del CONCEJO MUNICIPAL Vote por no más de DOS

ANDY ISLAS Comerciante	→	⊕
RITA VALENZUELA Voluntaria de la Comunidad	→	⊕
FRANK J. ARCURI Editor/Educador	→	⊕
FRANCISCO ALONSO Socio del Directorio de la Biblioteca	→	⊕
BONNIE WAI Comisionada de la Ciudad/Abogada	→	⊕
RAYMOND F. WU Abogado	→	⊕
CHARLES WU Corredor de Bienes Raíces/Dueño de Negocio	→	⊕
JUDY CHU Concejal Municipal	→	⊕
JOHN CASPERSON Comerciante	→	⊕
	→	⊕
	→	⊕

Para SECRETARIO de la CIUDAD Vote por UNO

DAVID M. BARRON Titular	→	⊕
	→	⊕

Para TESORERO de la CIUDAD Vote por UNO

LOUISE DAVIS Titular	→	⊕
CHESTER CHAU Contador Público Certificado	→	⊕
	→	⊕

Proyecto de Ley Sometido al Voto de Los Votantes

Proyecto de Ley T		
¿Será adoptada una Ordenanza de la Ciudad de Monterey Park para propiedades al sur de la Avenida Hellman y al norte de la Avenida Emerson en la zona de Especialidad Regional para permitir un aumento en el máximo de altura de edificios (cual ahora varía entre 15 y 50 pies) a 56 pies, y una limitación de altura separada para ciertos elementos estructurales y arquitecturales, sujeto a un Permiso de Uso Condicional?		
SI	→	⊕
NO	→	⊕

(CALO53)

CIUDAD DE MONTEREY PARK PANFLETO DE INFORMACION AL VOTANTE

Las siguientes páginas contienen:

DECLARACIONES DE CANDIDATOS

Cada Declaración del Candidato en este panfleto es voluntariamente proporcionado por el candidato, y es impreso a expensas del candidato. Aunque todos los candidatos tuvieron la oportunidad de someter una declaración, es posible que las siguientes páginas no contienen una lista completa de los candidatos. Una lista completa de los candidatos aparece en la página que contiene la muestra de la papeleta de votación en este panfleto.

PROYECTOS DE LEY, ANALISIS, ARGUMENTOS Y REFUTACIONES

PROYECTOS DE LEY: Unas de las siguientes páginas pueden contener proyectos de ley propuestos, proposiciones o enmiendas a la carta constitucional. Las porciones que serán suprimidas están impresas en ~~tipografía tachada~~, y las porciones que serán aumentadas están subrayadas.

ANALISIS: El Análisis Imparcial es un resumen imparcial de los resultados del proyecto de ley o de la proposición propuesta.

ARGUMENTOS: Argumentos y/o argumentos de refutación en apoyo de o en oposición de las leyes propuestas son las opiniones de los autores y no han sido revisadas para exactitud por cualquier agencia oficial.

VOTACION EN AUSENCIA

Votación en ausencia (votación por correo) es obtenible por todos los votantes registrados quienes no podrán ir al centro electoral el día de las elecciones. Para solicitar una papeleta de votación en ausencia, llene la Forma de Solicitud en la última página de este Panfleto de Información al Votante y envíela por correo al(la) Secretario(a) Municipal por el día indicado en la forma.

SE SOLICITA SU AYUDA

Buscamos voluntarios para trabajar como Oficiales de la Junta del Distrito Electoral y para los Centros Electorales para estas próximas elecciones, por favor llame a la oficina del(la) Secretario(a) Municipal.

**PARA
SOCIO DEL CONCEJO MUNICIPAL**

ANDY ISLAS

Edad: 31

Ocupación: Hombre de Negocios

Bachillerato, Universidad Estatal de California, Los Angeles
Residente de Monterey Park por 20 años
Comisión de Ciudadanos Fuerza Operante de Malathion
Entrenador asistente de Little League
Cruz Roja Mexicana/Americana, organización satélite
Asociación Comercial Hispánica, CSULA (Universidad Estatal de California, Los Angeles)

Envolvimiento total en la comunidad por años trabajando con líderes municipales para resolver problemas creados por una estructura de estacionamiento en una área residencial, traer alumbramiento de calles a la Avenida Hellman, y luces de seguridad al parque Sierra Vista. He podido ejercer mis creencias en valores, honradez e imparcialidad. Al ser elegido al Concejo Municipal continuaré con estas prácticas en nuestra comunidad.

Estoy comedido a resolver problemas de salud y seguridad tal como proveer la mejor protección bomberos y de policía, manteniendo la represa cerrada, y no más rocío para el insecto medfly.

Me parece que nuestra ciudad no tiene el mejor servicio de correos posible; yo tomaré medidas para traer un nuevo centro de correos para servir el área sur de nuestra comunidad.

Con su ayuda y su voto podemos hacer Monterey Park la absoluta mejor comunidad en donde vivir, trabajar y criar nuestros hijos.

ANDY ISLAS

**PARA
SOCIA DEL CONCEJO MUNICIPAL**

RITA VALENZUELA

Edad: 55

Ocupación: Voluntaria en la Comunidad

Estimado vecino:

La Ciudad de Monterey Park ha sido mi hogar por más de 30 años. Durante estos años me ha importado profundamente el rumbo que nuestra ciudad ha tomado para servir nuestras necesidades.

Necesitamos representantes en el Concejo Municipal quienes son sensitivos a las necesidades de una comunidad culturalmente diversa, quienes trabajarán de parte de nosotros; "uniendo el pueblo" para el mejoramiento de Monterey Park.

Proteger los "derechos del individuo" y servirle a los ciudadanos de nuestra ciudad es mi primera prioridad. Como Comisionada de Parques de Monterey Park por casi 6 años, me he dedicado a mejorar la "calidad de vida" por medio de un "espíritu de cooperación."

Traeré participación municipal/de la comunidad, conocimiento cultural y sensibilidad a la tarea de miembro del Concejo Municipal. Protección ambiental, proyectos de construcción sensibles, vigilancia basada en la comunidad, y participación con ciudadanos mayores y programas educacionales para nuestra juventud son asuntos importantes y trabajaré diligentemente con ellos.

Tenemos una oportunidad de elegir miembros del Concejo Municipal quienes no se olvidan para quien trabajan-- ¡Ustedes!

Busco su voto el 14 de abril para trabajar de parte de "Todos los Residentes de Monterey Park."

Sinceramente,

RITA VALENZUELA

**PARA
SOCIA DEL CONCEJO MUNICIPAL**

BONNIE WAI

Edad:

Ocupación: Comisionada Municipal/Abogada

Comisionada de la Junta de Revisión de Diseño Residencial de Monterey Park
Doctorado en Derecho, Facultad de Derecho UCLA (Universidad de California Los Angeles.)
Bachillerato en Economía y Matemática, UCLA
Abogada voluntaria, centro legal no lucrativo
Casada.

Numerosos retos enfrentan a nuestra ciudad con respecto a crimen, reducción en el presupuesto, congestión de tráfico, proyectos de reurbanización y litigaciones innecesarias. Necesitamos liderato valiente, responsable e innovador para regresar a buen camino.

Trabajaré para revivir nuestro Programa de Vigilancia de la Comunidad y ampliar las reservas de la policía, para tener más policía para rondar nuestras vecindades. Lucharé para preservar el carácter de la vecindad de la ciudad como lo he hecho en la Junta de Revisión de Diseño Residencial. Únicamente apoyaré urbanización bien proyectada y económicamente estable que generará ingresos de impuestos para la ciudad. Continuaré oponiendo la reapertura de la Represa Garvey y veré que los propietarios sean equitativamente compensados por sus daños. Las decisiones que se hacen en un nivel local son las que afectan nuestra calidad de vida. Creo en trabajar juntos para encontrar las soluciones a los problemas únicos en su género a esta ciudad.

Yo seré su voz fuerte en el concejo.

BONNIE WAI

**PARA
SOCIO DEL CONCEJO MUNICIPAL**

RAYMOND F. WU

Edad: 56

Ocupación: Abogado

Educación: Doctorado en Abogacía. Facultad de Leyes de la Universidad Western State; Maestría de la Universidad de Oklahoma.

Ya es tiempo de terminar las divisiones en el Ayuntamiento y poner las necesidades de nuestros residentes locales primero.

Mis prioridades incluyen:

- 1) Dirigir patrocinio de servicios comunarios y locales para asistir a los ciudadanos mayores.
- 2) Parar el crecimiento de pandillas por medio del apoyo de programas comunarios para la juventud para mantener a los muchachos fuera de las calles.
- 3) Apoyar vigorosamente los servicios policiales y de bomberos.
- 4) El cierre permanente de Garvey Reservoir por medio de cualquier manera legal que sea necesaria para proteger vida y propiedad.
- 5) Protección Ambiental: Apoyo de programas comunarios de recirculación y limpieza y oposición a basureros llenos de materiales peligrosos.
- 6) Continuación de apoyos para parques y recreación.
- 7) Un presupuesto municipal equilibrado y la eficiente administración de servicios municipales.

Carrera: Como abogado y ex pastor, he devotado mi carrera a trabajar con la gente, formando consensos, y uniendo a la gente.

Familia: Dos hijos: Un barón, Albert, 8 años de edad, quien ha asistido a la Escuela St. Stephen, y una hembra, Angela, 2 años de edad.

La gran fuerza de nuestra comunidad es su rica diversidad. Trabajemos juntos para hacer Monterey Park una verdadera ciudad de armonía y acercar más al Ayuntamiento con el pueblo.

RAYMOND F. WU

**PARA
SOCIO DEL CONCEJO MUNICIPAL**

CHARLES WU

Edad:

Ocupación: Presidente de Inter Pacific Investments

Educación: Licenciado en Letras en Economía, Universidad de Taiwan; Licenciado en Letras de Ciencia en Matemática, Universidad de San Francisco; Maestro en Ciencia en Matemática, Universidad Loyola en Chicago.

Experiencia: Programador/ingeniero de sistemas de computadoras por muchos años en compañías de aéroespacio tales como TRW, Lockheed, y Rockwell; Presidente de Inter Pacific Investment por 14 años desde 1978; residente del Condado de Los Angeles por 24 años desde 1968.

Plataformas:

1. Mitigar la Congestion de Tráfico. Controlar el movimiento del tráfico, reparar las calles, ampliar las calles si es necesario.
2. Asegurar la Seguridad de la Comunidad: Organizar patrullas vecindarias coordinadas, luchar contra drogas y crimen, abogar por castigo severo para criminales.
3. Promover Harmonía Etnica: Darle fuerza a los programas de Acción Afirmativa, promover educación multicultural, patrocinar actividades multiétnicas.
4. Implementar Urbanización Proyectada: Revisar y enmendar el plan de urbanización de Monterey Park, promulgar y ejercer nuevas ordenanzas para sostener la prosperidad económica de la ciudad y mejorar la apariencia de las vecindades.

Promesas:

Prometo cumplir con las plataformas antedichas, consultar con todos los segmentos de los residentes en Monterey Park con regularidad, y representar sus intereses lo mejor que pueda.

CHARLES WU

**PARA
SOCIA DEL CONCEJO MUNICIPAL**

JUDY CHU

Edad: 38

Ocupación: Socia del Concejo

Alcaldesa de Monterey Park, 1990-91

Doctorado y Profesora, Psicología, Colegio Este de Los Angeles

Socia de Juntas: United Way, Cruz Roja, Centro Médico del Valle de San Gabriel. Centro Juvenil Asiático.

Casada; nacida en Los Angeles.

Como su socia del Concejo Municipal durante los últimos cuatro años, ha sido un privilegio servirle a esta comunidad.

He: luchado para reducir la densidad y mejorar la calidad de unidades de condominios; voté para un proceso de revisión geotécnica para prevenir derrumbamiento en urbanizaciones en las colinas; vigorosamente apoyé la remodelación del Centro Prado y la revitalización de Atlantic Square; empujé para la expansión del Centro Langley para Ciudadanos Mayores y nuevas viviendas para ciudadanos mayores en la Avenida Garvey; inicié un programa municipal de cuidado de niños; establecí el Comité de Tráfico con su objetivo la congestión de calles e intersecciones; inicié Mes de Harmonía, conciertos en el parque y un monumento de veteranos; ayudé la oficina de liberación condicional.

Mi prioridad número uno es luchar por sus intereses. Quiero proveer una diversidad de tiendas necesitadas para aumentar ingresos de impuestos sobre ventas, introducir servicios para ancianos confinados en casa, mantener vacía la represa Garvey, y reducir la cantidad de ladroncio. Más importantemente, mi compromiso con ustedes es ser justa en pelear por los intereses de todo el pueblo de Monterey Park según trabajamos para mejorar la calidad de vida en nuestra comunidad.

JUDY CHU

**PARA
SOCIO DEL CONCEJO MUNICIPAL**

JOHN CASPERSON

Edad: 54

Ocupación: Hombre de Negocios

Nací en Pasadena, California. Mi madre y padre se divorciaron cuando tenía nueve meses de edad. Viví en casas de crianza y fuimos muy pobres. Varias veces me regresaron a la casa de la escuela por que no tenía zapatos que ponerme. Trabajé duro y elevé mi nivel económico y social. ¡Gracias a Dios que es América! Estamos rodeados con la libertad y las oportunidades de mejorarnos.

Mis experiencias de haber sido pobre y sin hogar a llegar a ser un hombre de negocios exitoso, quien ahora tiene la capacidad y oportunidad de ayudar a mantener estos programas cuales creo que son importantes, incluyendo el Departamento de Policía, el Club de Muchachos y Muchachas, el Programa de Alfabetización y la Fundación de la Biblioteca. Me parece que los empleados municipales de Monterey Park son lo más valioso que tiene la comunidad.

Nosotros, como residentes, podemos estar agradecidos que tenemos un Departamento de Policía tan fuerte para proteger nuestra comunidad. Por medio de mi liderato, Monterey Park triunfará en ser un lugar deseable, para nosotros y futuras generaciones, en donde vivir. Si usted, como yo, cree en la filosofía Americana, "Libertad y Justicia para todos", vote por John Casperson, un verdadero representante de todo el pueblo, el 14 de abril.

JOHN CASPERSON

**PARA
TESORERA MUNICIPAL**

LOUISE DAVIS

Edad:

Ocupación: Funcionaria

Cuando fui elegida como Tesorera Municipal en 1988 hice un compromiso de ser responsable a los residentes de Monterey Park. Me siento orgullosa al informarles que el fondo de inversiones ha aumentado más de \$3,000,000 y el presupuesto de la oficina de la Tesorera ha sido recortado por el 47.97%. Nuestra implementación de la primera política de inversiones de la ciudad establece seguridad, liquidez y rendimiento como la prioridad más alta para el dinero del contribuyente.

El establecimiento del Comité Consejero de la Terorería provee la oportunidad de analizar nuestros valores en carta con regularidad. Aunque el interés ha declinado drásticamente, nosotros mantenemos un promedio por lo general del 7.27% con un rendimiento anual del 6.48% a partir del 12/31/91. He tenido el honor de servir como oficial de muchas organizaciones locales durante mi residencia de 36 años y he tenido la fortuna de ser recipiente de reconocimiento comunario. Ha sido un privilegio y un placer servirle al pueblo de nuestra comunidad.

Continuaré sosteniendo la filosofía del electorado: contar con honradez, integridad y habilidad de sus oficiales públicos. Ofrezco mi hoja de servicio como Concejal y Alcaldesa, así como mi ejercicio como Tesorera Municipal al pedirles su voto el 14 de abril de 1992.

LOUISE DAVIS

**PARA
TESORERO MUNICIPAL**

CHESTER CHAU

Edad: 39

Ocupación: Contralor & Contador Público Certificado

Monterey Park gasta 38 millones, e invierte más de 13 millones anualmente. El tesorero municipal tiene que tener experiencia financiera y pericia técnica para inspeccionar los gastos y las inversiones municipales. Tengo la educación, experiencia profesional, y la perspicacia comercial para exitosamente administrar los asuntos financieros de Monterey Park. Si soy elegido como tesorero municipal, serviría como un tesorero excelente para la Ciudad de Monterey Park.

Como C.P.A. (Contador Público Certificado) en la práctica, y después como administrador de impuestos para dos corporaciones internacionales, he asistido en administrar los asuntos financieros de organizaciones grandes y pequeñas por más de 16 años. Logros incluyen la reestructura de la organización financiera de TELACU durante el año civil 1981-82.

Recibí mi BS (bachillerato) en Administración Comercial de UC (Universidad de California) Berkeley, y mi MBA (Maestría en Administración Comercial) en finanzas de Cal State (Universidad Estatal de California) Los Angeles. Después de recibir mi MBA, regresé a CSULA (Universidad Estatal de California Los Angeles) como instructor de contabilidad.

He vivido en la Ciudad de Monterey Park por más de 39 años. Asistí a la Escuela Primaria Brightwood y después a la Escuela Secundaria Alhambra en donde serví como presidente del estudiantado. Mi esposa y yo escogimos quedarnos en Monterey Park para que nuestros hijos también lo gocen como su ciudad natal.

CHESTER CHAU

PROYECTO DE LEY T

ORDENANZA NO. 1825

UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD
DE MONTEREY PARK, CALIFORNIA, ENMENDANDO
LA SECCION 21.24.090 DEL CODIGO MUNICIPAL
DE MONTEREY PARK RELACIONADA CON LIMITES
DE ALTURA DE EDIFICIOS Y ESTRUCTURAS
Y EXENCIONES EN LA ZONA R-S

EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MONTEREY PARK, CALIFORNIA,
ORDENA LO SIGUIENTE:

SECCION 1. El Concejo Municipal encuentra y determina que enmiendas al Título 21 del Código Municipal de Monterey Park (MPMC), específicamente la Sección 21.24.090(a) y (b) según le aplica a la regulación de altura en la Zona R-S (Especialidad Regional) han sido tramitadas de acuerdo con la ley estatal y ordenanzas y regulaciones municipales, y que dichas enmiendas son para el provecho del público y consistentes con el Plan General.

SECCION 2. El Concejo Municipal encuentra que basado sobre la evidencia del Cuestionario de Evaluación Ambiental, el Concejo Municipal adopta los informes de dicho cuestionario y determina que el proyecto no tendrá ningún efecto adverso sobre el ambiente y adopta y afirma la Declaración Negativa sometida.

SECCION 3. Enmienda la Sección 21.24.090 (a) y (b) del Código Municipal de Monterey Park a leer como sigue:

(a) Ningún edificio o estructura situado en cualquier lote será construido en exceso de una altura de cuatro (4) pisos o cincuenta (50) pies. Cuando cualquier porción del edificio está situada dentro de veinticinco (25) pies de una zona R, esa porción del edificio no excederá una altura de quince (15) pies; para cualquier porción de una estructura situada dentro de treinta y cinco (35) pies de una zona R, esa porción del edificio no excederá veinticinco (25) pies. Hoteles y edificios de oficinas profesionales pueden ser desarrollados hasta setenta y cinco (75) pies de altura dentro de doscientos (200) pies de la Avenida Hellman por aprobación de un permiso de uso condicional.

(b) No obstante cualquier y toda limitación de altura en las provisiones de la Sección 21.24.090(a) en conflicto aquí dentro, por aprobación de un permiso de uso condicional, edificios o estructuras situados en la zona R-S en cualquier lote al sur de la Avenida Hellman, y al norte de la Avenida Emerson, puede ser construido a una altura máxima de cuatro (4) pisos no excediendo cincuenta y seis (56) pies. Además, en edificios o estructuras con permisos de uso condicional en conformidad con la subsección (a) o (b) aquí dentro, los siguientes elementos no serán considerados cuando determinando la altura de dicho edificio o estructura, pero dichos elementos y/o estructuras estarán sujetos a las siguientes regulaciones:

(1) Cualquier y todos elementos y/o estructuras expuestos en la subsección (b) (2), (3), (5), o (6) más abajo, serán permitidos únicamente si dicho elemento y/o estructura no será visible de una línea de sitio cinco pies nueve pulgadas (5'9") más arriba del nivel del suelo, ciento ocho (108) pies del exterior del frente de las paredes del sujeto edificio.

(2) Respiraderos, pipas de respiraderos y conductos e ductores, que no son más altos de lo que es requerido por el Código de Construcción Uniforme.

(3) Paredes parapeto y varandales no más de cuarenta y dos (42) pulgadas de altura medidos del techo o del piso que tales rodean, pero de ninguna manera más altos que la altura máxima de edificio expuesta arriba más cuarenta y dos (42) pulgadas.

(4) Mastiles de banderas e instalaciones de luces, si son instalados en una plataforma plana del techo, y no más altos que quince pies más arriba de los límites de la altura máxima del edificio expuesto arriba, y recibe aprobación por Permiso de Uso Condicional.

(5) Aspectos arquitecturales no ocupados, tal como tragaluces y triforios y adjuntos parecidos encima del techo, no más de quince (15) pies de altura medido del límite de altura máxima del edificio expuesto arriba con tal que no tal aspecto ocupe más que el treinta por ciento (30%) del área del techo, y tal aspecto recibe aprobación por Permiso de Uso Condicional. Además de estas normas y procedimientos expuestos en el Capítulo 21.70, un permiso de uso condicional será concedido al encontrar que dicha(s) estructura(s) es compatible con la estética y arquitectura del edificio.

(6) Estructuras encerrando elevadores y equipo de elevadores, encerrando escalones, o usados exclusivamente para equipo mecánico para el edificio o estructura si tal estructura que encierra no tiene más de quince (15) pies de altura medido del límite de altura máxima del edificio expuesto arriba, y si tal estructura que encierra no es más grande de lo necesario para acomodar el(los) respectivo(s) elevador(es) y su equipo. Tales estructuras encerrando equipo de elevador, escalones, o equipo mecánico requerirán aprobación de un Permiso de Uso Condicional. Además de las normas y procedimientos expuestos en el Capítulo 21.70, un permiso de uso condicional será concedido al encontrar que tal(es) estructura(s) es(son) compatible(s) con la estética y arquitectura del edificio.

(c) Además de las normas y los procedimientos expuestos en el Capítulo 21.70, un permiso de uso condicional de acuerdo con la subsección (b) arriba será emitido únicamente si toda las siguientes criteria y limitaciones son cumplidas.

(i) Que el lote no estará contiguo a una zona R-1 o R-2;

(ii) Que ninguna entrada exterior para vehículos o peatones no encerrada ni camino de acceso será permitido al lado del edificio o estructura contigua a una zona R-3, excepto para salidas de emergencia requeridas por ley estatal o local; y dicho lado al exterior del edificio o estructura estará requerido a proveer una separación con jardín ornamental entre el proyecto y la zona R-3 como condición de la aprobación sujeto a condiciones razonables; y

(iii) Que el proyecto provee espacios públicos, interiores y/o exteriores, y/o amenidades en el sitio además de los requisitos mínimos del código cuales son determinados por el conjunto aprobante para mejorar la calidad total del proyecto.

(d) Ninguna variación puede ser aprobada cual permitiría la construcción de seis pies adicionales de altura del edificio o un piso adicional más arriba de las alturas de edificios permitidas en la subsección (a) de esta sección. Ninguna variación será aprobada cual permitiría la construcción de altura adicional de edificio más arriba de las alturas de edificios permitido en la subsección de esta sección.

SECCION 4. El Concejo Municipal por medio de la presente declara que hubiera aprobado la Ordenanza No. 1825 referente a cada una y todas sus provisiones, y por medio de la presente declara que las provisiones de la Ordenanza No. 1825 son separables y, si por alguna razón cualquier tal provision es declarada ser inválida, tal decisión no afectará la validez del resto de las partes de esta Ordenanza.

SECCION 5. El Secretario Municipal certificará la aprobación y adopción de esta ordenanza y su aprobación por el Alcalde y causará que la misma sea publicada en el Monterey Park Progress, un periódico de circulación general publicado y circulado en la Ciudad de Monterey Park.

INTRODUCIDA este día 15 de enero de 1992.

ACORDADA, APROBADA, Y ADOPTADA este día 15 de enero de 1992.

ANÁLISIS IMPARCIAL DE ABOGADO DE CIUDAD

La ley corriente permite edificios en la Zona Regional-Especialidad sean construidos con un máximo de altura de cuatro (4) pisos pero no más altos de cincuenta (50) pies. El máximo de la altura se reduce a veinticinco (25) pies dentro de treinta y cinco pies de una zona residencial y a quince (15) pies dentro de veinticinco pies de una zona residencial. Hoteles y edificios de oficinas dentro de doscientos (200) pies de la Avenida Hellman, sin embargo, pueden ser construidos a una altura máxima de setenta y cinco (75) pies con la aprobación de un permiso de uso condicional. La ley corriente limita la aprobación de una desviación de estas limitaciones de altura a un máximo de un piso adicional o seis (6) pies adicionales, lo que sea más grande.

El Proyecto de Ley T autoriza la aprobación de un permiso de uso condicional para aumentar la altura máxima de un edificio a cincuenta y seis (56) pies, sin una desviación, para cualquier lote al sur de la Avenida Hellman y al norte de la Avenida Emerson en la Zona Regional/Especialidad si el lote no está contiguo a una zona R-1 o R-2. Además, la altura máxima del edificio para tales lotes no estará sujeta a la reducción a veinticinco (25) dentro de treinta y cinco (35) pies de una zona R-3 y a quince (15) pies dentro de veinticinco (25) pies de una zona R-3. Hoteles y edificios de oficinas dentro de doscientos (200) pies de la Avenida Hellman continuarán siendo permitidos a una altura máxima de setenta y cinco (75) pies.

Además, el Proyecto de Ley T autorizará la aprobación de un permiso de uso condicional para excluir de las limitaciones de altura ciertos aspectos estructurales y arquitecturales, tales como mástiles de banderas, instalaciones para luces, tragaluces, encerramientos de elevadores o escalones y cuartos mecánicos, para cualquier lote al sur de la Avenida Hellman y al norte de la Avenida Emerson en la Zona Regional/Especialidad, pero sujetará tales unidades a distintas limitaciones de altura y locación dependiendo en la unidad en particular según está expuesto en la Sección 3 del Proyecto de ley T. El Proyecto también provee que ninguna desviación puede ser concedida para aumentar las limitaciones de altura a más de eso permitido por un permiso de uso condicional para alturas de edificios hasta cincuenta y seis (56) pies, o para aspectos estructurales y arquitecturales excluidos de las limitaciones de altura del edificio.

ARGUMENTO A FAVOR DEL PROYECTO DE LEY T

En 1987, los votantes aprobaron un Plan de Diseño de la Comunidad de gran extensión en un esfuerzo para mejorar la apariencia de la ciudad, revitalizar las áreas comerciales, y aumentar ingresos de impuestos sobre ventas. El Plan de Diseño de la Comunidad fue el resultado de planificación de gran extensión, de un estudio económico y de tráfico y fue desarrollado con información del comité de la comunidad encargado de esto para servir las necesidades de nuestros residentes y para parar el escape de dinero de impuestos a otras comunidades. Los ingresos del impuesto sobre ventas de Monterey Park son importantes por que son la fuente principal del fondo general de la ciudad cual paga los servicios de policía, de bomberos y otros servicios municipales vitales.

Cuando el Plan de Diseño de la Comunidad fue adoptado, nos imaginamos que ajustes podrían ser necesarios para atraer el tipo y la calidad de urbanización esperada por los residentes de Monterey Park. El Proyecto de Ley T provee para tal ajuste para permitir la construcción de un centro de reventa encerrado de alta calidad en el área de North Atlantic.

El Proyecto de Ley T únicamente afecta el área sobre Atlantic Boulevard al norte de Emerson Avenue y al sur de Hellman Avenue. Retiene el límite de altura corriente de 4 pisos pero aumentará el máximo de altura de 50 a 56 pies. El aumento en altura, sin embargo, está prohibido si la urbanización está contigua a una zona residencial unifamiliar (R-1) o a una zona residencial de baja densidad (R-2). El Proyecto de Ley T también permite ciertos elementos necesarios sobre el techo para un centro comercial encerrado cuales no serán vistos de propiedades adjuntas. La altura adicional propuesta por el Proyecto de Ley T es necesaria para proveer la flexibilidad para atraer un centro comercial de calidad encerrado imaginado por el municipio cuando adoptó el Plan de Diseño de la Comunidad en 1987. A la misma vez el Proyecto de Ley T ha sido cuidadosamente escrito para proteger las vecindades residenciales unifamiliares.

VOTEN SI SOBRE EL PROYECTO DE LEY T Y TRAIGA UN CENTRO COMERCIAL ATRACTIVO, DE ALTA CALIDAD A NORTH ATLANTIC.

SAMUEL K. KIANG, ALCALDE
FRED BALDERRAMA, ALCALDE INTERINO
MARIE T. PURVIS, CONCEJAL
JUDY CHU, CONCEJAL
BETTY COUCH, CONCEJAL

ARGUMENTO EN CONTRA DEL PROYECTO DE LEY T

(Ninguno Fué Sometido)

VOTE

投票說明

對選民的說明

要投印在選票上的候選人一票，把選票卡從保安封套拿出來，然後把候選人名字右邊在正方格子裡面的十字圓孔⊕完全打掉。

要選兩個或更多同職位的候選人時，把你想投之一票所有競選這職位的候選人後面的十字圓孔⊕完全打掉，當然不能超過所要選出候選人的數目。

要投選那些合資格加寫上去的候選人時，把名字寫在為此用途的空白欄內，並留意要把加寫名字右邊的十字圓孔⊕打掉。

要表決任何議案時，把在“贊成”或“反對”等字後面的十字圓孔⊕打掉。

除了軋孔以外，所有記號都是不許的。所有顯明的記號或拭擦都是不許的，並且這使選票變成無效。你若打錯孔，撕破或損污選票的話，請把它交還給選區的理事會員並另索取一份。

官方選票

蒙特利公園市

市區普選

一九九二年四月十四日星期二

我已投了票，你呢？

把這選票根除去後
才把選票投入投票箱

切記要把十字圓孔⊕
完全除去

選票樣本

競選市參議員		不要投選超過兩個以上	
ANDY ISLAS 商人	→	⊕	
RITA VALENZUELA 社區志願者	→	⊕	
FRANK J. ARCURI 出版商 教育家	→	⊕	
FRANCISCO ALONSO 圖書館理事會會員	→	⊕	
BONNIE WAI 市府專員 律師	→	⊕	
RAYMOND F. WU 律師	→	⊕	
CHARLES WU 房地產協會會員 店主	→	⊕	
JUDY CHU 市參議員	→	⊕	
JOHN CASPERSON 商人	→	⊕	
	→	⊕	
	→	⊕	
競選市府書記		投選壹個	
DAVID M. BARRON 在職者	→	⊕	
	→	⊕	
競選市府司庫		投選壹個	
LOUISE DAVIS 在職者	→	⊕	
CHESTER CHAU 審定合格會計師	→	⊕	
	→	⊕	
付選民公決的議案			
蒙特利公園市應否採納一條市令以容許地區性商業特區內黑爾曼(Hellman)道以南和愛默遜(Emerson)道以北的物業增加其樓宇高度最高至56呎(現時高度從15呎至50呎不定)，並且對某些結構和建築的特色按照有條件使用許可證另設高度限制？			
		贊成	⊕
		反對	⊕

(CALO53)

蒙特利公園市 選民 資料小冊

以下各頁包含：

候選人聲言

小冊內的候選人聲言是候選人自願提交並自付印刷費。縱然所有候選人都有機會提呈一份聲言，可是以下各頁可能並不包含一個完整候選人的名列。在這小冊的選票樣本頁上載有一個完整候選人的名列。

選票議案、分析、論據和反駁

議案：以下若干頁可能包含提交的議案，提案或憲章修正案。要被刪除的部份是以刪劃字體印出，要加上的部份是有劃線於字之下。

分析：客觀分析是一項議案或提案結果的客觀摘要。

論據：支持或反對所提議之法律的論據和 / 或反論據是作者的見解，並沒有經過任何官方機構查核。

缺席者投票

那些不能在選舉日到投票站的註冊選民可利用缺席者投票（郵寄投票）。若要申請缺席者選票，填上在這選民資料小冊底頁的申請表並在表上說明的截止日期郵寄至市書記。

懇請你的幫助

我們正需要找志願人士作為選區理事和可在來臨的選舉作投票站的地方，你若有興趣作選區理事或能讓我們使用你的地方作為投票站，請來電給市書記辦事處。

候選人的聲言 競選市參議員

姓名：ANDY ISLAS

年齡：31歲

職業：商人

羅省加州州立大學學士

二十年蒙特利公園居民

市民委任果蠅噴藥特別委員會

少年棒球隊助教

美國墨裔紅十字會，衛星組織

羅省州大西班牙裔商會

多年來完全投入社區與市府領導人士解決置於住宅區內的一座停泊車輛的建築物所帶來的難題，把路燈裝置於黑爾曼道和設安全燈在西景公園。我也能夠運用我所相信的價值觀，誠實和公平。若被選入市議會，我會在社區裡保持我這些作風。

我致力於解決衛生與安全的問題，如提供最好的救火和警察保護，保持水庫的關閉並不要再有果蠅的噴藥。

我認為我們的市區沒有可以有的最好郵政服務，我會採取行動帶來一個新郵政中心 為我們社區的南部服務。

有你的幫助和你的一票，我們可以使蒙特利公園成為一個絕對最好居住，工作和養育我們子女的社區。

Andy Islas

候選人的聲言 競選市參議員

姓名：RITA VALENZUELA

年齡：55歲

職業：社區志願者

親愛的鄰居：

蒙特利公園市在過去的三十多年是我的家。在這些年頭裡我深深的關注市府為提供我們需要的服務所走的方向。

我們需要一些敏於了解一個多元文化社區的需要的市議會代表而為人們作事；為改善蒙特利公園而“帶聚人民”。

我的首務是保障“個人權益”和為我們市區的公民服務，有近六年我作為蒙特利公園市理事專員，我藉著以“合作的精神”把自己貢獻於改善“生活的質素”。

我對市區/社區的參與和文化上敏於了解的經驗用在作市參議員的工作上。我所相信並會致力於其上的事包括環保，合理的建設計畫 基於社區的警察管治，參與年長公民的事宜和我們青少年的教育計畫。

我們有機會選舉一些市議會代表，他們沒有忘記自己是在為誰效勞的……你們。

在四月十四日我邀你投我一票作為蒙特利公園所有居民的代表。

誠懇的，

Rita Valenzuela, 候選人

蒙特利公園市議會

候選人的聲言 競選市參議員

姓名：BONNIE WAI 韋燕芳
年齡：
職業：市府專員 / 律師
蒙特利公園住宅設計審核委員會專員
羅省加州大學法學院法學博士
羅省加州大學經濟學和數學文學士
非牟利法律中心志願律師
已婚

有關罪惡、裁減預算、交通阻塞、重建計畫和不必要的訴訟都是我們市區所面對的許多挑戰，我們需要勇敢、負責和有創意的領導再踏上軌道。

我會致力於復興鄰人守望相助計畫，擴展後備警察，使有更多可用的警察巡視我們的社區；我會極力保存市區中鄰里特性正如我曾在住宅設計審核委員會所為一般。我只會支持那些是計劃周詳和經濟上建全並會帶給市區稅收的發展。我會繼續反對重開嘉惠水庫並定意為那些受損害的屋主獲得公平的補償。

影響我們生活的質素是在本地階層所作的決定。我相信解決這市區獨特的難題是要大家共同努力。

我會成為你在市議會的有力發言人。

候選人的聲言 競選市參議員

姓名：RAYMOND F. WU 吳瑞信
年齡：56歲
職業：律師
教育：西州州立大學法學院法學博士學位；俄克拉荷馬大學碩士學位

該是時候終止市政府的分歧而把當地居民之需要置於首位。

我優先處理的事包括：

- 1) 直接贊助社區的服務和機構來協助年長公民。
- 2) 支持社區的青少年計劃使小孩子不浪遊街頭而停止黨派的蔓延。
- 3) 有力的支持警察與消防服務。
- 4) 通過無論甚麼所需的合法方式把嘉惠水庫永久地關閉來保護生命與財物。
- 5) 環保：支持社區再循環和清理計劃並反對危險的廢料埋填。
- 6) 繼續支持園林與康樂活動。
- 7) 一個收支平衡的市府預算和有效率的實施市府服務。

事業：身為一個律師和前任牧師，我專心從事的事業就是與人群共事，建立共同意見和帶聚人群。

家庭：二個孩子，一男 Albert，8歲，曾就讀於聖司提反學校，和一女 Angela，2歲。

我們社區的最大的力量在其豐富的多元化。讓我們一齊努力使蒙特利市成為一個真正和諧的城市並帶領市政府更接近人民。

候選人的聲言 競選市參議員

姓名：CHARLES WU 武季華

年齡：

職業：太平洋際投資公司總裁

學歷：台灣大學經濟學文學士，三藩市大學數學理學士，芝加哥羅耀拉大學數學理碩士

經驗：多年在航空公司如湯瑪斯，羅姆和伍理治 (TRW) 公司，樂協和洛威等任職，為電腦系統程序員/工程師；自一九七八年是太平洋際投資公司的總裁已有十四年；自一九六八年是羅省縣居民已有二十四年。

政綱：

1. 減輕交通阻塞：控制交通流量，修整街道若有需要把街道加寬。
2. 確保社區安全：組織有協調的鄰區巡視，撲滅毒品和罪案，主張嚴懲罪犯。
3. 促進族裔和諧：實施就業平等計畫；提倡多元文化教育，贊助多族裔活動。
4. 實行規劃的發展：查閱和修訂蒙特利公園的發展規劃，制定和實施新市令來維持市區的經濟繁榮和改善市容。

保證：

我保證實行以上政綱，定期的與蒙特利公園所有階層的居民磋商，盡我所能來代表你們的權益。

候選人的聲言 競選市參議員

姓名：JUDY CHU 趙美心

年齡：38 歲

職業：市參議員

1990-91 蒙特利公園的市長

哲學博士和東羅省學院心理學教授

理事會會員：聯益會、紅十字會、聖加博山谷醫療中心、亞洲青少年中心。

已婚，生於羅省。

在過去的四年作為你們的市參議員，在這社區服務是一項特權，我曾：
為減低共渡屋單位的密度和改善其質素而力爭；為防止山坡新社區發生山泥傾瀉而替同一項地質科探審核過程；有力地支持翻新百樂道中心和復興大西洋廣場；推廣蘭莉年長公民中心的擴展和一座位於嘉惠大道上的新年長公民宿舍。
發起市區托兒計劃，建立交通委員會來針對阻塞的街道和交叉口；創辦和諧月公園音樂；和退伍軍人紀念碑；協助除去假釋辦事處。

我的首務是爭取與您們利害有關的事，為了增加銷售稅收入我想提供所需的種種不同的商店，為家居不能外出的老年人提供社會服務，保持嘉惠水庫空置和減低搶劫犯罪率。最重要的是，我向你們承諾。當我們共同努力去改善我們社區的生活質素時，為你們爭取利害有關事宜時我會保持公平。

候選人的聲言 競選市參議員

姓名：JOHN CASPERSON

年齡：54 歲

職業：商人

我生於加州的巴沙迪那市，當我九個月大的時候，我的父母離婚了，我住在一些寄養的家庭裡，並且我們很貧窮，有好幾次因為我沒有鞋子穿，我從學校被遣回家，我努力提升自己經濟和社會上的地位。感謝上帝這是美國！我們周圍充滿改善自己的自由和機會。

我從很貧窮並無家可歸到成為一個成功商人的經驗，現在我有能力和機會去幫助和支持我感覺是重要的計劃這包括警察局，男和女童子軍，識字計劃和圖書館基金，我相信這社區最有價值的資產是蒙特利公園市政府的員工。

作為居民我們可以感到欣慰，我們有一個這麼強的警察局來保護我們的社區，藉著我的領導，蒙特利公園會成為一個對我們和我們的後代合意可居之地，如果你像我相信美國之道，" 人人享有自由與公平 " 的話，在四月十四日投選

John Casperson 一個真正所有人民的代表。

候選人的聲言 競選市司庫

姓名：LOUISE DAVIS

年齡：

職業：在職者

我在一九八八年當選為市司庫時，我作了一個堅決的承諾，要對蒙特利公園的居民負責，我引以為榮地報導投資基金額已逾三百萬元並且司庫部門的預算裁減了47.97%。

我們實行市府首次的投資措施為納稅人的款項確立了安全，流動性和收益率為最優先。

建立司庫諮詢委員會提供了機會去定期分析我們的投資組合，縱然利率有劇降，我們在12/31/91日保持全面的平均6.48%和一年的7.27%收益率。在過去的三十六年間，我曾有榮幸在許多的地方組織裡擔任理事也慶幸是獲得社區表彰的人。為這社區的人民服務是一項特權和愉快的事。我會繼續維護選民們的觀念：期望他們的公務員誠實，忠貞並有能力。當我邀你在一九九二年四月十四日投我一票時，我以女市議員和市長的記錄並且以現任市司庫之職推薦給你。

候選人的聲言 競選市司庫

姓名：CHESTER CHAU 周悅仁

年齡：39歲

職業：主計長和審定合格會計師

每年蒙特利公園花費三千八百萬元和投資超過一千三百萬元，市府司庫是一定要有財政經驗和專門技術的知識去監管市府的經費和投資。我有教育和專業上的經驗和商業上的眼光來成功地管理蒙特利公園的財務，若被選為司庫，我會為蒙特利公園市服務的一位優良的司庫。

作為執業的會計師，後來為兩家國際公司的稅務經理，我有超過十六年的經驗協助管理大大小小機構的財務，業績中包括在一九八一至一九八二曆年把TELACU的財政組織重結構。

我在柏克萊加州大學獲得企管學士學位並在羅省加州州立大學獲得財政學企管碩士。獲得我的企管碩士後，我以會計教師身份重返羅省加州州立大學。

我住在蒙特利公園市已超過三十年，我曾就讀於布萊特活小學，後來在阿罕布拉中學曾擔任學生會的主席，我妻子和我選擇留在蒙特利公園好使我們的子女也會享受以此地為他們的家鄉。

"T" 項議案

市令第一八二五號

加利福尼亞州，蒙特利公園市市議會第一八二五號市令用以修正蒙特利公園市的市政規範第 21.24.090 節，有關地區性商業特區內的樓宇和建築物的高度限制和其豁免。

加利福尼亞州蒙特利公園市市議會特規定如下：

第一節．市議會發覺並確認根據州法及市令及規定而辦理對於蒙特利公園市市政規範第廿一題目的修正，特定 21.24.090 (a) 和 (b) 一節有關地區性商業特區樓宇建築結構各物高度的管制既符合公眾利益又能與總體規劃相符。

第二節．市議會根據 "環境影響調查" 所提供的證據，採納了該調查的結果並確認工程對環境不產生明顯的不良影響，因而對呈上的否定性聲明加以採納和肯定。

第三節．對於蒙特利公園市的市政規範第 21.24.090 節的 (a) 和 (b) 修正如下：

(a)任何地段的任何樓宇、建築都不得高於四個樓層或五十呎。當建築物的任何部份設于距離住宅區廿五 (25) 內，那一部份建築物不得高於十五 (15) 呎，建築物的任何局部設于住宅區三十五呎距離以內時，該部份建築則不得超過廿五 (25) 呎。經過批准而得到有條件使用許可證的旅館及業務辦公樓在黑爾曼道 (Hellman Avenue) 二百 (200) 呎以內可以高至七十五 (75) 呎。

(b)雖然在第 21.24.090 節 (a) 所有或任何條例對於高度的限制與此有衝突，一旦批准獲得有條件使用許可證的樓宇及建築物，其位置在地區性商業特區裡，而位處於黑爾曼道 (Hellman Avenue) 以南，愛默遜道 (Emerson Avenue) 以北的任可地段的均可建造四 (4) 個樓層高，但不超過五十六 (56) 呎高。又根據本文 (a) 或 (b) 小節而獲得有條件使用許可證的樓宇或建築物的高度的確定將不包括下列的因素，但是該因素和 / 或該建築物，將受到下列條例約束：

(1)凡見列于 (b) 小節的下面的 (2), (3), (5) 或 (b) 的任何建築物及其構成部分或全部建築物或其一部分之可以獲准許必須在該樓宇向外的牆壁於一百零八 (108) 呎並距離地面五呎九寸 (5'9") 建立的視線所不能目睹為準。

(2)風口、通風管及排氣管不得超過所適用的劃一建築規範要求的高度。

(3)矮圍牆及扶手欄杆的高度從所圍繞屋頂或樓面計不超過四十二 (42) 吋。但在任何情況下，不得超過上述的限高另加四十二 (42) 吋。

(4)旗杆及燈座假如安裝在平底屋頂且不超過上述樓宇限高以外十五 (15) 呎並獲有條件使用許可證。

(5)不為人所佔用的建築特色諸如天窗，縱向天窗及類似的屋頂附加物不超過上述樓宇限高以外的十五 (15) 呎，而面積佔全屋頂的百分之三十 (30%) 以內，這樣的建築特色還須獲得有條件使用許可證的批准。除了第 21.70 章所列出的標準及程序以外，當認定該項建築物與樓宇的美觀及建築設計是相容時才發予有條件使用許可證。

(6)凡用以圍封電梯和電梯設備、圍封樓梯、或專用于樓宇或建築物的機械設備的圍封建築物，其限高從上所述的樓宇限高的規定計算不超過十五(15)呎，又其本身大小僅合于容納各個別電梯及其設備，則這種圍封電梯設備、樓梯間、或機械設備的建築物，須取得有條件使用許可證的批准。除了在21.70章所列出的各標準及程序之外，當認定該項建築物與樓宇的美觀及建築設計是相容時，才發予有條件使用許可證。

(C)除了第21.70章所列出的標準及程序之外，根據上述分節(b)要獲得有條件使用許可證，還得滿足下列的各項準則及限制。

(一)該地段不鄰接R-1類或R-2類住宅分區；

(二)鄰接R-3類住宅分區的樓宇或建築物面向該住宅區的那一邊不得設立露天沒有圍封的汽車或行人進出口或通道，除非根據州法或地方法所規定的緊急出口；並且該樓宇或建築物有工程的外牆面要與R-3類住宅分區之間有綠化緩衝區作為在合理情況下獲批准的條件；並且

(三)為了提高工程全面性的質素，該項工程要超過由批准機構所定的最底要求而提供內在和/或外在公共空間，和/或環境舒適設備。

(d)本節規定中分節(a)所允許的樓宇高度之外，將不會同意一任何變更以允許增建額外六呎的樓宇高度或添加一層樓。本節規定中分節(b)所允許的樓宇高度之外，將不會同意任何變更以允許增建額外樓宇的建築高度。

第四節。市議會在此宣佈將通過市令第一八二五號的每一及各別條款，並在此宣佈市令第一八二五號的條款是可以分割的，並且假如出于任何原因任何條例被認作無效，這種決斷不會影響本市令的其餘部分的有效性。

第五節。市府書記將證明本市令之通過和採納，也為市長所批准，並將此事在蒙特利公園市公開刊印及散發的新聞報紙“蒙特利公園前進報”上印發公佈。

在這一九九二年一月六日提案

在這一九九二年壹月十五日獲得通過，批准並受採納。

市律政司之客觀分析

現有的法律允許位於地區性商業特區的樓宇高限為四(4)個樓層但不得高于五十(50)呎。而距離在居民住宅區內三十五(35)呎的高限降至二十五(25)呎，至距離在居民住宅區內二十五(25)呎的高限降至十五(15)呎。距離黑爾曼 (Hellman) 道二百(200)呎以內的旅館及辦公樓仍將高限在七十五(75)呎以內，但必須得到有條件使用許可證。現行法律對於這些限高的任何變更的批准加以限制在可增加一層樓或多增六(6)呎，取其更大值。

"T" 議案授權批准有條件使用許可證，可以將樓宇高度增至五十六(56)呎的最大高限，不須申請變更，這將適用於任何不與 R-1 類住宅區或 R-2 類住宅區相鄰接的，位於黑爾曼 (Hellman) 道以南，愛默遜 (Emerson) 道以北的地區性商業特區內的地段。此外，這樣的地段將不必在 R-3 類住宅區三十五(35)呎之內降至廿五(25)呎的高限也不必在 R-3 類住宅區二十五(25)呎之內降至十五(15)呎的高限。凡在黑爾曼 (Hellman) 道二百(200)呎以內的旅館及辦公樓仍將高限在七十五(75)呎以內。

此外 "T" 議案授權批准有條件使用許可證，可將某些結構或建築設計上的特殊項目諸如旗杆，燈座，天窗，電梯或樓梯間圍封及機械設備間免於高限的約束，但地段須落於地區性商業特區之內，又在黑爾曼(Hellman)道南，愛默遜(Emerson)道以北；而將根據個別特殊項目的具體特性如 "T" 議案的第三節所述作出高限以及位置的具體規定。議案還規定獲得有條件使用許可證的樓宇高限為五十六(56)呎，並不得獲批准有變更超出此高限。不包括在樓宇的高限的結構或建築特色也不得獲批准有變更超出有條件使用許可證的高限。

贊成 "T" 議案之論據

在一九八七年，為了美化市容，振興商業區域，並增加銷售稅收，選民通過了全面的社區設計方案。社區設計方案是經過研究經濟及交通情況，總體規劃以及社區勤務工作隊將各有關居民的需求，及堵塞銷售稅收金漏入其它社區的意見集收而產生的。蒙特利公園市的銷售稅收是本市通用資金的主要來源，而主要用以支付警察，消防以及其它關鍵性的市政服務的費用。當採納社區設計方案時，我們預見會有作出調整的必須為了吸引一些是蒙特利公園居民所期望的那一種類型並有質素的發展。"T" 議案正提供了這些調整，允許在北大西洋 (Atlantic) 大道區域開發一個高質素室內的零售中心。

"T" 議案只對愛默遜 (Emerson) 道以北，黑爾曼(Hellman)道以南這一段北大西洋 (Atlantic) 大道這一區間產生影響。它保留了現有的四層樓的高限，但允許高限從五十呎升到五十六呎。但當開發工程鄰接獨家住宅區 (R-1) 或低密度住宅區 (R-2) 時則禁止增升樓宇的高限。"T" 議案還限制室內的商業中心所必需的，而又不為鄰近的其它產業所能見及的屋頂結構。當市府採納社區設計方案時已預見要吸引一座有質素的室內零售中心。"T" 議案所見議的額外高度提供了所須的伸縮性來吸引這樣的中心。與此同時，"T" 議案是經過小心制定來保護獨家住宅的區域。

投上贊成 "T" 議案的一票並帶給北大西洋 (Atlantic) 一座美觀，高質素的零售購物中心。

市長: Samuel K. Kiang
代市長: Fred Balderrama
市參議員: Marie T. Purvis
市參議員: Judy Chu
市參議員: Betty Couch

反對 "T" 議案之論據

(無提議)

PERMANENT ABSENT VOTER STATUS

Any voter who has lost, or has lost use of, one or more limbs, has lost use of both hands, is unable to move without the aid of an assistant device (e.g. cane, crutches, walker, wheelchair), is suffering from lung disease, has a significant limitation of the use of the lower extremities, or is suffering from a diagnosed disease or disorder which substantially impairs or interferes with the person's mobility may apply for Permanent Absent Voter Status.

You may request an application for Permanent Absent Voter Status from the COUNTY ELECTION DEPARTMENT.

ESTADO PERMANENTE DE VOTANTE AUSENTE

Cualquier votante quien ha perdido, o ha perdido el uso de, uno o mas miembros; ha perdido, o ha perdido el uso de ambas manos; no puede moverse sin la ayuda de algun aparato (por ejemplo, bastones, muletas, andadera, silla de ruedas); quien sufre de enfermedad de los pulmones, ceguera, o enfermedad cardiovascular, tiene una limitacion significativa en el uso de ambas extremidades inferiores, o sufre de una enfermedad o desorden diagnosticado cual substancialmente perjudica o interfiere con la movilidad de la persona puede hacer una solicitud para un estado permanente de votante ausente.

Puede pedir una solicitud para estado permanente de votante ausente del DEPARTAMENTO ELECTORAL DEL CONDADO.

永久缺席選民身份

任何選民是一肢或多肢殘障，雙手失去用途，或若無輔助工具（手杖、拐杖、助行架、輪椅等）不能行走，或患有肺病，下肢嚴重不便，或被診斷患有疾病或不適嚴重的損害或限制個人的行動時可以申請永久缺席選民身份。

你可從縣政府選舉部門索取一份永久缺席選民身份申請表。

SOLICITUD PARA BALOTA DE VOTANTE DE AUSENTE

CIUDAD DE MONTEREY PARK
ELECCION MUNICIPAL GENERAL

14 DE ABRIL DE 1992

Para obtener una papeleta de votacion en ausencia, complete la informacion en esta forma.
Esta solicitud tiene que ser recibida por el oficial de elecciones para el: 7 DE ABRIL DE 1992

1. En letra de molde	2. Fecha de Linaje
3. Direccion de domicilio en la ciudad	
Ciudad y codigo postal	4. Telefono #
5. Escriba su direccion en letra de molde para la papeleta de votacion (el es diferente de la direccion de su residencia).	

ESTA SOLICITUD NO SERA ACEPTADA SIN LA FIRMA APROPIADA DEL SOLICITANTE. No he solicitado una papeleta de votacion en ausencia para esta eleccion de otra manera. Certifico bajo penalidad de perjurio bajo las leyes del Estado de California que el nombre y la direccion de la residencia en esta solicitud son veraz y correctas.

FIRMA DEL SOLICITANTE X _____ Fecha _____

Advertencia: Perjurio es castigable por encarceracion en la prision estatal por dos, tres, o cuatro anos. (Section 126 of the California Penal Code.)

FOR OFFICIAL USE ONLY:

Precinct No. _____ Ballot Group No. _____
Ballot No. _____
Date Issued _____
Date Returned _____
Signature Matches _____

Votantes con Incapacidades especificas pueden calificar como Votantes en Ausencia Permanentes. Comuniquese con su secretaria(o) local del condado o con el registrador de votantes para mas informacion.

缺席者選票申請表

蒙特利公園普市選，一九九二年四月十四日
若要申請一份缺席者選票，把表格填妥
這份申請表一定要在一九九二年四月七日或之前到達選舉官員。

1. 用正楷以英文寫上 名字 姓	2. 出生日期
3. 在市內的住家地址 (郵箱或郊外路線不受接納)	
市和郵區號碼	4. 電話 #
5. 用正楷寫郵寄選票的地址 (若這地址與住家地址不同) 注意: 分發這表格的機構不要預印郵寄地址的資料。	

**沒有申請者適當的簽名
這份申請表將不會受接受納**
我沒有以任何其它方法去申請這次選舉的缺席者選票。我按照加州律法並在作偽證罪的刑罰下證明在這申請表上的名字和住址是真實和正確的。

X _____ 申請者簽名 _____ 日期 _____
警告: 作偽證可被處罰在州監獄坐牢二年, 三年或四年。(加州刑法第126段)

FOR OFFICIAL USE ONLY:

Precinct No. _____ Ballot Group No. _____
Ballot No. _____
Date Issued _____
Date Returned _____
Signature Matches _____

Voters with specified disabilities may qualify as PERMANENT ABSENT VOTERS. Contact your local county elections official for further information.

有殘障的選民可能有資格成為永久缺席選民。請與當地的縣政府選舉官員聯絡查詢詳情。

OFFICE OF THE CITY CLERK
OFICINA DE SECRETARIO MUNICIPAL
市書記員辦公室
CITY HALL, 320 WEST NEWMARK AVENUE
MONTEREY PARK, CA 91754
818/307-1359

**BULK RATE
CAR RT SORT
U. S. POSTAGE
PAID**
Monterey Park, CA
Permit No. 97

**POLLS OPEN AT 7 A.M. AND CLOSE AT 7 P.M.
LAS ELECCIONES EMPIEZAN A LAS 7 A.M. Y TERMINAN A LAS 7 P.M.
投票站在早上七時開啓於晚上七時關閉**

WHEN POLLING PLACE IS INACCESSIBLE TO THE HANDICAPPED,
BALLOT MAY BE VOTED OUTSIDE THE POLLING PLACE*
CUANDO EL CENTRO ELECTORAL ES INACESIBLE A PERSONAS INCAPACITADAS,
LA BALOTA SE PUEDE VOTAR FUERA DEL CENTRO ELECTORAL *
如殘障人士不便於進出投票地點可在投票地點外面投票

APPLICATION FOR AN ABSENTEE BALLOT

CITY OF MONTEREY PARK, GENERAL MUNICIPAL ELECTION, APRIL 14, 1992

To obtain an absentee ballot, complete the information on this form.

This application **MUST BE RECEIVED** by the elections official by: **APRIL 7, 1992**

1. Print Name	2. Date of Birth	5. PRINT MAILING ADDRESS FOR BALLOT (If different from your residence address) Note: Organizations distributing this form may NOT preprint the mailing address information.	
3. Residence Address in the City (PO Box, Rural Route not acceptable)			
City and Zip			4. Phone #

**THIS APPLICATION WILL NOT BE ACCEPTED WITHOUT
THE PROPER SIGNATURE OF THE APPLICANT**

I have not applied for an absentee ballot for this election by any other means. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the name and residence address on this application are true and correct.

X _____ DATE _____

SIGNATURE OF APPLICANT

WARNING: Perjury is punishable by imprisonment in state prison for two, three or four years.
(Section 126 of the California Penal Code.)

FOR OFFICIAL USE ONLY:

Precinct No. Ballot Group No.

Ballot No.

Date Issued

Date Returned

Signature Matches

Voters with specified disabilities may qualify as PERMANENT ABSENT VOTERS. Contact your local county elections official for further information.

BALLOT TYPE

CALO53

↓ Precinct No. and Handicapped Accessibility / No. del Distrito Electoral y Accesibilidad para Empedidos ↓
Polling Place Description / Descripción de Centro Electoral ↓
↓ Polling Place Address / Dirección del Centro Electoral ↓
Ballot Group No. and Voter ID No./No. del Grupo de Papeletas de Votación y No. de Identificación del Votante

↓ 選區號碼和是否方便殘障人士 ↓
↓ 投票地點說明 ↓
↓ 投票地點地址 ↓
↓ 選票組號碼和選民身份證號碼 ↓

CALO53

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF
MONTEREY PARK, CALIFORNIA, AMENDING
SECTION 21.24.090 OF THE MONTEREY PARK
MUNICIPAL CODE RELATING TO BUILDING AND STRUCTURE
HEIGHT LIMITS AND EXEMPTIONS IN THE R-S ZONE

THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MONTEREY PARK, CALIFORNIA,
DOES ORDAIN AS FOLLOWS:

SECTION 1. The City Council finds and determines that amendments to Title 21 of the Monterey Park Municipal Code (MPMC), specifically Section 21.24.090(a) and (b) as it pertains to regulation of height in the R-S (Regional Specialty) Zone have been processed in accordance with state law and city ordinances and regulations, and that said amendments are in the public interest and consistent with the General Plan.

SECTION 2. The City Council finds that based on the evidence of the Environmental Assessment Questionnaire, the City Council adopts the findings of said Questionnaire and determines that the project will have no significant adverse effect on the environment and adopts and affirms the submitted Negative Declaration.

SECTION 3. Amend Section 21.24.090 (a) and (b) of the Monterey Park Municipal Code to read as follows:

(a) No building or structure located in any lot shall be built in excess of a height of four (4) stories or fifty (50) feet. When any portion of the building is located within twenty-five (25) feet of an R-zone, that portion of the building shall not exceed a height of fifteen (15) feet; for any portion of a structure located within thirty-five (35) feet of an R-zone, that portion of the building shall not exceed twenty-five (25) feet. Hotels and professional office buildings may be developed to seventy-five (75) feet in height within two hundred (200) feet of Hellman Avenue upon approval of a conditional use permit.

(b) Notwithstanding any and all limitations in height in the provisions of Section 21.24.090(a) in conflict herein, upon approval of a conditional use permit, buildings or structures located in the R-S zone and located on any lot south of Hellman Avenue, and north of Emerson Avenue, may be built to a maximum height of four (4) stories not to exceed fifty-six (56) feet. Further on buildings or structures granted a conditional use permit pursuant to subsection (a) or (b) herein, the following elements shall not be considered when

determining the height of said building or structure, but said elements and/or structures shall be subject to the following regulations:

(1) Any and all elements and/or structures set forth in subsection (b)(2), (3), (5), or (6) below, shall be permitted only if said element and/or structure shall not be visible from a line of sight five foot nine inches (5'9") above ground level, one hundred eight (108) feet from the exterior face of the walls of the subject building.

(2) Vents, vent pipes and exhaust ducts, that are not higher than required by the applicable Uniform Building Code.

(3) Parapet walls and handrails not more than forty two (42) inches in height as measured from the roof or floor which they surround, but in no event higher than the maximum building height set forth above plus forty-two (42) inches.

(4) Flagpole masts and light standards, if installed on a flat roof deck, and not higher than fifteen (15) feet above the maximum building height limits set forth above, and receives approval by Conditional Use Permit.

(5) Unoccupied architectural features, such as skylights and clerestories and similar roof top appurtenances, not more than fifteen (15) feet in height as measured from the maximum building height limit set forth above provided that no such feature occupies more than thirty percent (30%) of the roof area, and such feature receives approval by Conditional Use Permit. In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit shall be granted upon a finding that said structure(s) is compatible with the aesthetics and architecture of the building.

(6) Structures enclosing elevators and elevator equipment, enclosing stairs, or used exclusively for mechanical equipment for the building or structure if such enclosing structure is not more than fifteen (15) feet in height as measured from the maximum building height limit set forth above, and if such enclosing structure is no larger than necessary to accommodate the respective elevator(s) and its equipment. Such elevator equipment, stairway, or mechanical equipment enclosing structures shall require approval of a Conditional Use Permit. In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit shall be

granted upon a finding that said structure(s) is compatible with the aesthetics and architecture of the building.

(c) In addition to the standards and procedures set forth in Chapter 21.70, a conditional use permit pursuant to subsection (b) above shall be issued only if all of the following criteria and limitations are met:

(i) That the lot shall not abut an R-1 or R-2 zone;

(ii) That no exterior, unenclosed vehicular or pedestrian entrance nor access road shall be permitted on the side of the building or structure abutting an R-3 zone, except for emergency exits required by state or local law; and said exterior side of building or structure shall be required to provide a landscaping buffer between the project and the R-3 zone as a condition of approval subject to reasonable conditions; and

(iii) That the project provides public spaces, interior and/or exterior, and/or site amenities beyond minimum code requirements which are determined by the approving body to enhance the overall quality of the project.

(d) No variances may be approved which would permit the construction of additional six feet of building height or an additional story above the building heights permitted in subsection (a) of this section. No variances shall be approved which would permit the construction of additional building height above the building heights permitted in subsection (b) of this section.

SECTION 4. The City Council hereby declares it would have passed Ordinance No. 1825 as to each and every one of its provisions, and does hereby declare that the provisions of Ordinance No. 1825 are severable and, if for any reason any such provision shall be held invalid, such decision shall not affect the validity of the remaining parts of this Ordinance.

SECTION 5. The City Clerk shall certify to the passage and adoption of this ordinance and to its approval by the Mayor and shall cause the same to be published in the Monterey Park Progress, a newspaper of general circulation published and circulated in the City of Monterey Park.

INTRODUCED this 6th day of January, 1992.

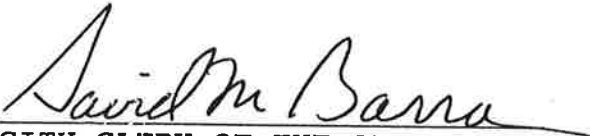
ORDINANCE NO. 1825
PAGE 4 OF 5

PASSED, APPROVED, AND ADOPTED this 15th day of January,
1992.



MAYOR OF THE CITY OF
MONTEREY PARK, CALIFORNIA

ATTEST:



CITY CLERK OF THE CITY
OF MONTEREY PARK, CALIFORNIA

STATE OF CALIFORNIA)
COUNTY OF LOS ANGELES)
CITY OF MONTEREY PARK)

I, DAVID M. BARRON, City Clerk of the City of Monterey Park, California, do hereby certify that the foregoing Ordinance No. _____ was introduced, and placed upon its first reading at a meeting of the City Council of the City of Monterey Park, held on the 6th day of January, 1992. That thereafter on the 15th day of January, 1992, said Ordinance was duly passed, approved and adopted by the following vote:

AYES: COUNCIL MEMBERS: COUCH, CHU, PURVIS, KIANG
NOES: COUNCIL MEMBERS: NONE
ABSENT: COUNCIL MEMBERS: BALDERRAMA
ABSTAIN: COUNCIL MEMBERS: NONE

Dated this 15th day of January, 1992.



David M. Barron
City Clerk
City of Monterey Park

RESOLUTION NO. 9644

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY
OF MONTEREY PARK, CALIFORNIA, RECITING THE FACT
OF THE GENERAL MUNICIPAL ELECTION HELD ON
APRIL 14, 1992, DECLARING THE RESULT AND
SUCH OTHER MATTERS AS PROVIDED BY LAW

WHEREAS, a General Municipal Election was held and conducted in the City of Monterey Park, California, on Tuesday, April 14, 1992, as required by law; and

WHEREAS, notice of the election was given in time, form and manner as provided by law; that voting precincts were properly established; that election officers were appointed and that in all respects the election was held and conducted and the ballots were cast, received and canvassed and the returns made and declared in time, form and manner as required by the provisions of the Elections Code of the State of California for the holding of elections in general law cities; and

WHEREAS, pursuant to Resolution No. 9606 adopted December 9, 1991, the City Clerk canvassed the returns of the election and has certified the results to this City Council, the results are received, attached and made a part hereof as "Exhibit A."

NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MONTEREY PARK, CALIFORNIA, DOES RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:

SECTION 1. That the whole number of votes cast in the City except absentee votes was 19,678.

That the whole number of absentee votes cast in the City was 9,500, making a total of 29,178 votes cast in the City.,

SECTION 2. That the names of persons voted for at the election for Member of the City Council are as follows:

ANDY ISLAS
RITA VALENZUELA
FRANK J. ARCURI
FRANCISCO ALONSO
BONNIE WAI
RAYMOND F. WU
CHARLES WU
JUDY CHU
JOHN CASPERSON

That the names of the persons voted for at the election for City Clerk are as follows:

DAVID M. BARRON

That the names of the persons voted for at the election for City Treasurer are as follows:

LOUISE DAVIS
CHESTER CHAU

That the measure voted upon at the election is as follows:

SHALL AN ORDINANCE OF THE CITY OF MONTEREY PARK BE ADOPTED FOR PROPERTIES SOUTH OF HELLMAN AVENUE AND NORTH OF EMERSON AVENUE IN THE REGIONAL SPECIALTY ZONE TO ALLOW AN INCREASE IN MAXIMUM BUILDING HEIGHT (WHICH NOW VARIES BETWEEN 15 AND 50 FEET) TO 56 FEET, AND A SEPARATE HEIGHT LIMITATION FOR CERTAIN STRUCTURAL AND ARCHITECTURAL FEATURES, SUBJECT TO A CONDITIONAL USE PERMIT?

SECTION 3. That the number of ballots given at each precinct and the number of ballots given in the City to each of the persons above named for the respective officers for which the persons were candidates were as listed in Exhibit "A" attached.

SECTION 4. The City Council does declare and determine that:
Judy Chu was elected as Member of the City Council for the full term of four years;

Rita Valenzuela was elected as Member of the City Council for the full term of four years;

David M. Barron was elected as City Clerk for the full term of four years;

Louise Davis was elected as City Treasurer for the full term of four years;

That as a result of the election, a majority of the voters voting on the measure relating to:

SHALL AN ORDINANCE OF THE CITY OF MONTEREY PARK BE ADOPTED FOR PROPERTIES SOUTH OF HELLMAN AVENUE AND NORTH OF EMERSON AVENUE IN THE REGIONAL SPECIALTY ZONE TO ALLOW AN INCREASE IN MAXIMUM BUILDING HEIGHT (WHICH NOW VARIES BETWEEN 15 AND 50 FEET) TO 56 FEET, AND A SEPARATE HEIGHT LIMITATION FOR CERTAIN STRUCTURAL AND ARCHITECTURAL FEATURES, SUBJECT TO A CONDITIONAL USE PERMIT?

did vote in favor of it, and that the measure was carried, and shall be deemed adopted and ratified.

SECTION 5. The City Clerk shall enter on the records of the City Council of the City, a statement of the result of the election, showing:

- (1) The whole number of ballots cast in the City.
- (2) The names of the persons voted for;
- (3) For what office each person was voted for;
- (4) The number of votes given at each precinct to each person;
- (5) The total number of votes given to each person.

SECTION 6. That the City Clerk shall immediately make and deliver to each of the persons so elected a Certificate of Election signed by the City Clerk and authenticated; that the City Clerk shall also administer to each person elected the Oath of Office prescribed in the Constitution of the State of California and shall have them subscribe to it and file it in the office of the City Clerk. Each and all of the persons so elected shall then be inducted into the respective office to which they have been elected.

SECTION 7. That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this resolution and enter it into the book of original resolutions.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED ON April 21, 1992.


Sam Kiang
Mayor

ATTEST:


City Clerk

I hereby certify that the foregoing Resolution was adopted by the City Council of the City of Monterey Park at a Special Meeting held on the 21st day of April 1992, by the following vote of the Council:

AYES:	COUNCIL MEMBERS:
NOES:	COUNCIL MEMBERS:
ABSENT:	COUNCIL MEMBERS:
ABSTAIN:	COUNCIL MEMBERS:

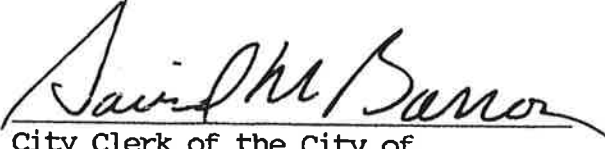

City Clerk of the City of
Monterey Park

EXHIBIT "A"

GENERAL MUNICIPAL ELECTION
April 14, 1992
PRECINCT RETURNS

CANDIDATES FOR: *****=*** -- COUNCIL -- *****	1	6	7	10	12	14	16	20	22	24	26	30	32	35	38	39	43	52	90	AV./PROV.	TOTAL	
ANDY ISLAS	18	35	50	25	44	25	41	35	34	29	104	59	50	31	33	32	53	77	46	214	1,035	
RITA VALENZUELA	52	55	77	75	90	44	139	57	115	80	191	168	124	116	165	177	125	169	107	529	2,655	
FRANK J. ARCURI	55	40	62	56	41	24	62	50	46	37	71	71	55	66	57	47	57	72	44	328	1,341	
FRANCISCO M. ALONSO	24	29	31	26	25	22	44	24	32	26	40	44	33	32	14	27	31	45	11	213	773	
BONNIE Y. F. WAI	49	47	54	53	37	36	71	49	28	14	21	28	29	37	77	94	160	42	20	824	1,770	
RAYMOND F. WU	12	23	22	22	20	15	25	13	10	1	11	18	14	20	19	22	34	12	12	217	542	
CHARLES WU	16	17	15	10	7	2	4	7	7	2	10	3	7	5	20	16	32	8	8	114	310	
JUDY CHU	53	60	83	86	69	45	147	91	151	31	113	109	128	112	193	229	261	132	92	1,220	3,405	
JOHN CASPERSON ***** -- CITY CLERK -- *****	18	23	33	26	13	14	39	15	32	12	29	20	21	24	18	25	52	16	12	432	874	
DAVID M. BARRON ***** -- CITY TREASURER -- *****	104	142	154	142	148	91	228	125	191	89	236	201	184	180	220	247	318	237	146	1,506	4,889	
LOUISE DAVIS	99	110	157	144	138	84	237	123	193	105	236	221	197	176	227	262	262	236	153	1,169	4,529	
CHESTER CHAU *****	39	53	55	47	47	37	53	52	42	13	48	39	42	48	76	81	152	57	33	870	1,884	
MEASURE T	YES	54	67	88	86	79	46	108	62	89	39	94	83	107	84	130	154	188	109	66	1,098	2,831
	NO	49	65	75	43	65	42	108	74	86	46	112	120	81	81	107	112	123	118	67	766	2,340
TOTAL VOTES CAST	642	766	956	841	823	527	1,306	777	1,056	524	1,316	1,184	1,072	1,012	1,356	1,525	1,848	1,330	817	9,500	29,178	

TOTAL REGISTERED VOTERS: 21,236

VOTER TURNOUT: 33.5%